

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison (châssis)	MITSUBISHI	Canter - FC 35 B	CH 3935 07

Constructeur MITSUBISHI MOTORS CORPORATION, Tokyo / Japan  
 Identification sur la plaquette du constructeur "FC 212 ." (C = empattement 2750 mm)  
devant le N° du châssis "FC 212 ." (E = empattement 3260 mm)  
 Plaquette constructeur dans la cabine, à droite dans montant arrière de porte  
 N° du châssis à gauche, à l'avant latéralement sur le longeron, derrière roue avant  
 Identification du moteur "4G54" à droite, à l'avant latéralement sur le bloc, sous la première bougie  
 Importateur principal MIC AUTOMOBILE AG, 8401 Winterthur  
 Véhicule homologue FC212E - 50001

**Châssis**  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6  
 Direction mécanique  
 Transmission mécanique synchronisée  
 Nombre de vitesses 5 Entraînement sur roues arrière  
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, assistance par dépression, sur toutes les roues régulateur selon charge, sur les roues arrière  
 Frein auxiliaire circuits 1 + 2 du frein de service  
 Frein d'arrêt mécanique, à expansion interne, sur les roues AR  
 Ralentisseur -  
 Contrôle 2 circuits par contrôle du niveau, lampe-témoin combinée

**Moteur**  
 Marque MITSUBISHI Type 4G54  
 Construction en ligne Temps 4  
 Carburant B Position avant  
 Refroidissement eau Nombre cylindres 4  
 Alesage 91,1 Course 98,0  
 Cylindrée 2554 CV-impôt 13,01  
 Puissance en kW 76 DIN à t/min 4500  
 Bruit à l'arrêt 77 dB/A à t/min 3375  
 Silencieux 1 pot = 455 x 224 x 168  
 Mesure des gaz EC2-15/03 (LFEM), 2,4 % CO à 700 t/min  
 Déparasitage OC2, annexe 8, chiffres 3+4 = D

**Carrosserie**  
 cabine avancée  
 Nombre de portes 2 Compteur de vitesse km/h  
 Ceintures sécurité §) av A+4(E) + B (E) ar -  
 Cale - Rétroviseurs gauche/droits  
 Antivol - Attelage sur demande  
 Nombre de places t 3 av 3 centre - ar -  
 Dimensions §) intérieur extérieur  
 Longueur - 5780 Empattements - 3260 / (2750)  
 Largeur - 2000 Essieu double av - ar -  
 Hauteur - 2040 Voies av 1630 ar 1435  
 Porte à faux av - 1030 Voies av - ar -  
 ar - 1470 ar -  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule - Braquage Ø g 13200 d 13100

**Poids**  
 avant 1080 arrière 640 total 1720 §)  
 Poids à vide 1080 640 1720  
 Charge utile -  
 Poids total 1750 2300 3500  
 Poids garantis 1750 2300 3500  
 Pneus 6,50 R 16 6,50 R 16 +)  
 Ply / bar 10 / 5,0 10 / 5,0  
 Charge 1950 2800  
 pour V max 125 125  
 Jantes -  
 Gaz poids remorquable avec/sans frein mécanique automatique  
 Garantie poids de l'ensemble 2000/1000  
 Poids remorquable testé 2000 (IA 5,29)  
 Charge garantie sur le toit -  
 Vitesse maximale selon le constructeur 120 km/h  
 testée - km/h à t/min - au moteur - pnsa de force

Équipement	3)	
Feux de route	CR	(E)
Feux de croisement	CR	(E)
Feux de position	A	(E)
Feux rouges	R-31	(E)
Feux stop	R-31	(E)
Clignoteurs	av 1	(E) ar 2a (E)
Catadioptres	av -	ar I (E)
Feux de gabarit	av -	ar -
Feux arrière de brouillard		
Feux complémentaires	R (E)	feux de route complémentaires
Eclairage plaque	2/séparé	
Essuie-glace	2/balais avec/ sans lave-glace	
Avertisseurs	1/Knight KM 115 E2	
	ou d'autres modèles homologues	

**Indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule	Voiture de livraison	
Marque et type	MITSUBISHI Canter - FC 35 B	
Homologation		
N°	CH 3935 07	
Carrosserie		
Places	total 3	avant 3
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant B
Charge utile	sel. la carrosserie	CV-impôt 13,01
Poids total	3500	Cylindres 2554

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

+) Variante de pneus : 6.50 - 16 C 8 PR AV 1600 (2,45) AR 3400 (4,25) Vmax 120 km/h

3) Les dimensions, les poids et l'équipement seront contrôlés à l'immatriculation; des rallonges aux ailes avant ou des bavettes sont exigées derrière les roues avant; à l'arrière selon la carrosserie. Points d'ancrage des ceintures de sécurité testés selon le règlement ECE-14 (rapport ISB du 09.09.81).

Voiture de  
livraison  
(châssis)

M I T S U B I S H I

Canter - FC 35 B

CH 3935 07

Fiche complémentaire

I

Complément du 30.03.83 à Berne - Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82:

Insonorisation : - écran de fermeture du compartiment-moteur au dos de la cabine  
garni de matière de protection contre la chaleur;  
- le dessous de la cabine insonorisé.

Mesure du bruit : véhicule en marche : voir la fiche des émissions  
à l'arrêt : 74,0 dB/A à 3375 t/min.

Mesure des gaz : selon l'OCE : 2,4 % CO à 700 t/min.